

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/C/W/500/Rev.1

2 décembre 2004

(04-5253)

INTRODUCTION DES MODIFICATIONS DU SYSTÈME HARMONISÉ 2002 DANS LES LISTES DE CONCESSIONS TARIFAIRES DE L'OMC

*Décision du*¹

Révision

Le Conseil général,

Eu égard aux articles IV:2 et IX:3 de l'Accord de Marrakech instituant l'Organisation mondiale du commerce (l'"Accord sur l'OMC");

Considérant que, par ses Décisions du 13 mai 2002² et du 8 juillet 2002³, le Conseil général, agissant conformément aux dispositions des articles IV:2 et IX:3 de l'Accord sur l'OMC, a suspendu l'application des dispositions de l'article II du GATT de 1994 pour certains Membres pour des périodes d'un an au maximum pour chaque Membre concerné dans la mesure nécessaire pour leur permettre de mettre en application sur leur territoire national les "modifications du SH2002"⁴ en attendant que ces modifications aient été incorporées dans leurs Listes de concessions, sous réserve de certaines conditions;

Considérant que, par ses Décisions du 12 décembre 2002⁵ et du 11 février 2004⁶, le Conseil général, agissant conformément aux dispositions des articles IV:2 et IX:3 de l'Accord sur l'OMC, a suspendu l'application des dispositions de l'article II du GATT de 1994 pour de nouvelles périodes jusqu'au 31 décembre 2004 pour les Membres énumérés dans les annexes de ces décisions, et pour tout autre Membre satisfaisant à certaines conditions⁷, dans la mesure nécessaire pour leur permettre

¹ Adoptée conformément aux procédures de prise de décisions au titre des articles IX et XII de l'Accord sur l'OMC approuvées par le Conseil général en novembre 1995 (WT/L/93).

² WT/L/469 pour ce qui concerne 23 Membres.

³ WT/L/477 pour ce qui concerne la Roumanie.

⁴ On entend par "modifications du SH2002" les amendements au Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises recommandés par le Conseil de l'Organisation mondiale des douanes dans sa Recommandation adoptée le 25 juin 1999 et entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2002. L'expression "Système harmonisé" désigne le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises.

⁵ WT/L/511.

⁶ WT/L/562.

⁷ Voir à cet égard la notification du Brésil (G/SECRET/HS02/BRA/1), du Costa Rica (G/SECRET/HS02/CRI/1), d'El Salvador (G/SECRET/HS02/SLV/1) et du Taipei chinois (G/SECRET/HS02/TPKM/1 et G/MA/152).

de mettre en application sur leur territoire national les modifications du SH2002 en attendant que ces modifications aient été incorporées dans leurs Listes de concessions, sous réserve de certaines conditions;

Notant que les mêmes Membres, qui sont énumérés dans l'annexe de la présente décision, ont demandé une prorogation de leurs dérogations respectives;

Considérant que les Membres énumérés dans l'annexe de la présente décision auraient besoin de plus de temps pour procéder aux consultations et/ou aux éventuelles négociations au titre de l'article XXVIII;

Considérant que les autres Membres non énumérés dans l'annexe de la présente décision ont peut-être déjà mis en application sur leur territoire national les modifications du SH2002, ou ont peut-être l'intention de le faire, en attendant que ces modifications soient incorporées dans leurs Listes de concessions, et qu'ils souhaitent peut-être également être couverts par la présente dérogation;

Décide, compte tenu des circonstances exceptionnelles, de suspendre l'application des dispositions de l'article II du GATT de 1994:

- a) pour les Membres énumérés dans l'annexe pour une nouvelle période d'un an jusqu'au 31 décembre 2005; et
- b) pour tout autre Membre ne figurant pas dans l'annexe qui souhaite être couvert par la présente dérogation et qui met en application sur son territoire national les modifications du SH2002, et qui le notifie au Comité de l'accès aux marchés, pour la période allant de la date de mise en application des modifications du SH2002 pour ce Membre au 31 décembre 2005;

dans la mesure nécessaire pour permettre à ces Membres de mettre en application sur leur territoire national les amendements recommandés à la nomenclature du Système harmonisé en attendant que ces modifications aient été incorporées dans leurs Listes de concessions, sous réserve des conditions suivantes:

- i) les Membres non énumérés dans l'annexe de la présente décision qui souhaitent être couverts par la présente dérogation présenteront la documentation requise en vertu du paragraphe 1 de la Procédure énoncée dans l'Appendice B (lu conjointement avec le point 2 de l'Appendice A) que le Conseil général a adoptée pour la mise en application des modifications du SH2002 dans les Listes de concessions⁸ avant de présenter leur notification au Comité de l'accès aux marchés indiquant qu'ils souhaitent être couverts par la présente dérogation;
- ii) dans les cas où cela sera nécessaire, les Membres visés aux paragraphes a) et b) de la présente décision engageront dans les moindres délais des négociations et/ou consultations avec les Membres intéressés conformément aux paragraphes 1 à 3 de l'article XXVIII du GATT de 1994;
- iii) les négociations et/ou consultations susmentionnées devront, dans la mesure du possible, être achevées pour le 31 décembre 2005; et

⁸ WT/L/407.

- iv) conformément aux dispositions de l'article XXVIII:3 du GATT de 1994, qui s'appliquent *mutatis mutandis* à la présente dérogation, en attendant l'entrée en vigueur des résultats des négociations et/ou consultations susmentionnées, les autres Membres auront la faculté de suspendre des concessions initialement négociées avec le Membre concerné dans la mesure où ils considéreront que celui-ci n'offre pas une compensation suffisante.

ANNEXE

Membres couverts par la dérogation accordée dans la présente décision

1. Argentine
 2. Australie
 3. Brésil
 4. Bulgarie
 5. Canada
 6. Chine
 7. Communautés européennes
 8. Costa Rica
 9. Croatie
 10. El Salvador
 11. États-Unis
 12. Hong Kong, Chine
 13. Inde
 14. Islande
 15. Macao, Chine
 16. Mexique
 17. Nicaragua
 18. Norvège
 19. Nouvelle-Zélande
 20. République de Corée
 21. Roumanie
 22. Singapour
 23. Suisse
 24. Taipei chinois
 25. Thaïlande
 26. Uruguay
-